

-Πρωτονέα  
-Λύση @ ΚΥ/νεα Διοίκηση  
12/9/2012

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ  
ΓΕΝ. Δ/ΝΣΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ  
ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ  
Δ/ΝΣΗ ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΩΝ  
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ & ΔΙΕΘΝΩΝ  
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ  
ΤΜΗΜΑ ΣΧΕΣΕΩΝ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ  
ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ

Ταχ. Δ/νση : Σταδίου 27

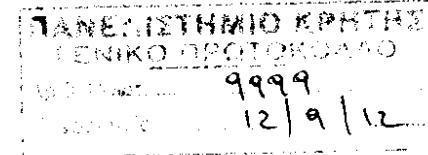
Ταχ. Κώδικας: 10183, Αθήνα

Πληροφορίες: Δρ. Αντώνιος Καρβούνης

Τηλέφωνο: 210 37 44 735

Φαξ: 210 37 44 713

E-mail: a.karvounis@ypes.gr



Προς:

- 1) Γραφεία κκ. Δημάρχων
- 2) Γραφεία κκ. Περιφερειαρχών

**ΘΕΜΑ: Ευρωπαϊκό Πρόγραμμα «Ευρώπη για τους Πολίτες, 2007-2013»: Υπηρεσίες του ΥΠΕΣ-εθνικού σημείου επαφής προς δικαιούχους**

**ΣΧΕΤ: Τα υπ' αριθ. 34329/21-6-2010, 40352/19-7-2010, οικ.49761/2-9-2010, 61108/1-11-2010, 66885/23-11-2010, 72278/20-12-2010 3029/20-1-2011, 6418/8-2-2011, 10650/3-3-2011, 5421/9-3-2011, 21515/5-5-2011, 28061/10-6-2011, 48152/18-11-2011, 51788/12-12-2011, 51948/13-12-2011, 52624/16-12-2011, 53708/22-12-2011, 5609/14-2-2012, 7467/29-2-2012, 18505/11-5-2012, 23512/12-6-2012 & 32981/30-8-2012 έγγραφά μας**

Από το 2006 το Υπουργείο Εσωτερικών έχει οριστεί ως το εθνικό σημείο επαφής του Ευρωπαϊκού Προγράμματος «Ευρώπη για τους Πολίτες, 2007-2013», το οποίο έχει αποφέρει στους δικαιούχους πάνω από 1.500.000 ευρώ, συνδράμοντας στο σχεδιασμό, την υποβολή των προτάσεων και τη διαχείριση των εγκεκριμένων έργων με τους κάτωθι τρόπους:

- **Αναζήτηση Εταίρων:** Μέσω των εθνικών σημείων επαφής του προγράμματος, η Υπηρεσία μας προωθεί γρήγορα, αξιόπιστα και στοχευμένα τη δικτύωση των ελληνικών ΟΤΑ με εταίρους από την αλλοδαπή για την υλοποίηση πρωτοβουλιών με μακροχρόνια προοπτική. Οι αναζητήσεις εταίρων μέσω των μηχανών αναζήτησης του διαδικτύου κρίνονται εξόχως προβληματικές μακροπρόθεσμα και συνεπάγονται ιδιαίτερα επαχθείς οικονομικές επιβαρύνσεις για τους ενδιαφερόμενους.
- **Έγκαιρη ενημέρωση για τις προθεσμίες προσκλήσεων υποβολής προτάσεων:** Η Υπηρεσία μας μέσω είτε των σχετικών ενημερωτικών εγκυκλίων είτε του μηνιαίου δελτίου διεθνών και ευρωπαϊκών θεμάτων της τοπικής αυτοδιοίκησης γνωρίζει έγκαιρα και έγκυρα στους δικαιούχους τις προθεσμίες υποβολής προτάσεων για τα επιμέρους μέτρα του προγράμματος (αλλά και του συνόλου των ευρωπαϊκών

προγραμμάτων στα οποία είναι επιλέξιμοι οι φορείς της τοπικής αυτοδιοίκησης).

- **Οριστικοποίηση κεντρικής ιδέας και στόχων της πρότασης:** Μέσω του επιχειρησιακού προγράμματος κάθε OTA, η Υπηρεσία μας παρέχει την αναγκαία καθοδήγηση για την αναγκαία αντιστοίχιση των αναγκών των δήμων και περιφερειών με τους στόχους του προγράμματος. Κάθε πρόταση ενός δικαιούχου θα πρέπει να συνδυάζει τις προτεραιότητές του, τα συγκριτικά πλεονεκτήματα ενός OTA και τα ευρύτερα επιχειρησιακά τοπικά, περιφερειακά και εθνικά οφέλη σε μακροπρόθεσμο επίπεδο με τη στοχοθεσία του προγράμματος και τις προτεραιότητες της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- **Συμπλήρωση αιτήσεων:** Βασική αποστολή του εθνικού σημείου επαφής είναι η καθοδήγηση και η παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών για την συμπλήρωση των αιτήσεων και των λοιπών συνοδευτικών εντύπων. Καίτοι η υποβολή των αιτήσεων γίνεται απευθείας στον EACEA – τον αρμόδιο εξουσιοδοτημένο από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή φορέα διαχείρισης του προγράμματος – οι υποψήφιοι αιτούντες δύνανται να υποβάλουν, μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, λίγες ημέρες προ της λήξης της σχετικής προθεσμίας, συμπληρωμένη την αίτησή τους στην υπηρεσία μας για την παροχή παρατηρήσεων και τυχόν διορθώσεων, που ουδόλως φυσικά δεν είναι δεσμευτικές για τον ενδιαφερόμενο.
- **Καθοδήγηση κατά την υλοποίηση και διαχείριση του προγράμματος:** Το τελευταίο χρονικό διάστημα έχει διαπιστωθεί ότι το βασικότερο πρόβλημα των ελληνικών OTA είναι η διαχείριση ενός εγκεκριμένου έργου. Βασικό μέλημα της Υπηρεσίας μας είναι η ολοκλήρωση των έργων και προς τούτο, σε καθημερινή συνεννόηση με τον EACEA, δίδονται οι κατάλληλες οδηγίες για την υλοποίησή τους, επιλύονται άμεσα διαδικαστικά ζητήματα (π.χ. μετάθεση χρόνου διεξαγωγής μιας δράσης), παρέχεται το κατάλληλο έντυπο ή ηλεκτρονικό υλικό του προγράμματος και, εφόσον ζητηθεί, δια ζώσης συμμετοχή του εθνικού συντονιστή του προγράμματος στις προγραμματισμένες εκδηλώσεις.

Επίσης, μέσω της ιστοσελίδας του Υπουργείου Εσωτερικών, και ειδικότερα, του συνδέσμου που αφορά στο Ευρωπαϊκό Πρόγραμμα ‘Ευρώπη για τους Πολίτες, 2007-2013’ (<http://www.ypes.gr/el/Ministry/Actions/DiethEuroThemOTA/ProgramSynergas/InternationalCooperations/>), οι ενδιαφερόμενοι δύνανται να αναζητήσουν τα εξής χρήσιμα στοιχεία:

- τον πρακτικό οδηγό για τις διεθνείς συνεργασίες των OTA (Η Ευρώπη των Πόλεων και των Πολιτών)
- το σύνολο των ενημερωτικών εγκυκλίων του προγράμματος
- τις τελευταίες εξελίξεις για το πρόγραμμα
- τον οδηγό του προγράμματος στην ελληνική γλώσσα
- δράσεις των ελληνικών OTA
- την ιστοσελίδα του προγράμματος
- τα αποτελέσματα των διαδικασιών επιλογής
- τον πίνακα με το σύνολο των επιδοτούμενων ελληνικών OTA
- τα έντυπα των αιτήσεων και των λοιπών συνοδευτικών εγγράφων
- τις βέλτιστες πρακτικές των τελευταίων δέκα ετών σε ευρωπαϊκό επίπεδο.

Κατόπιν τούτων, συνιστάται η προσοχή των ενδιαφερομένων ΟΤΑ κατά την αναζήτηση εταίρων και εξωτερικών συνεργατών έτσι ώστε να διασφαλίζεται η ποιότητα και η αξιοπιστία των προτάσεών τους και να αποφεύγεται η έκθεση σε τοπικό και διεθνές επίπεδο.

Τέλος, σας υπενθυμίζουμε ότι για τη συμμετοχή σας στο ανωτέρω πρόγραμμα, όπως και σε όλα τα προγράμματα και πρωτοβουλίες της ΕΕ, πρέπει να τηρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 219 παρ.3 του ν.3463/2006 (για τους δήμους) και τις όμοιες διατάξεις του άρθρου 203 παρ.4 του ν.3852/2010 (για τις περιφέρειες).

Παραμένουμε στη διάθεσή σας για περαιτέρω πληροφορίες και τυχόν διευκρινίσεις.

## Η ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ

### Ο. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ

#### ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ:

1) Μόνιμη Αντιπροσωπεία της  
Ελλάδας στις Βρυξέλλες

Υπόψιν κκ. Κ. Ράντικ & Α. Δαλαμά

2) Υπουργείο Εξωτερικών

Ε1 Δ/νση Μορφωτικών και Πολιτιστικών

Υποθέσεων

(υπόψη κ. Δ. Τζανάκη)

3) ΕΟΕΣ ΑΜΦΙΚΤΥΟΝΙΑ

Βύρωνος 29, Τ.Κ. 10558 Αθήνα

4) ΕΥΞΕΙΝΗ ΠΟΛΗ-ΔΗΜΟ ΑΧΑΡΝΩΝ

Φιλαδελφείας 87 & Μπόσδα, 136 73 Αχαρνές

5) Κ.Ε.Δ.Ε.

Ακαδημίας 65 και Γενναδίου 8

Τ.Κ.106 78 Αθήνα

6) ΕΝ.Π.Ε.

Μεσογείων 15

Τ.Κ. 11526 Αθήνα

7) ΠΕΔ της Χώρας

8) Πανεπιστήμια-ΤΕΙ

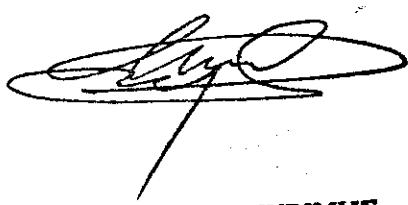
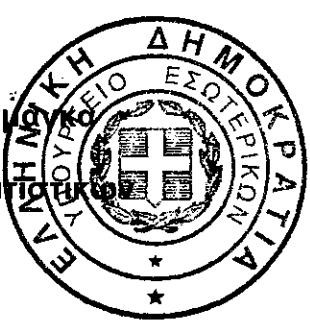
9) Επιμελητήρια της Χώρας

10) Ομοσπονδία Εθελοντικών Μη Κυβερνητικών

Οργανώσεων Ελλάδος

Αινιάνος 8, 10434 ΑΘΗΝΑ

ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ  
Ο ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ ΤΗΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑΣ



ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΚΥΡΙΜΗΣ

- 11) ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΠΡΟΩΘΗΣΗΣ ΤΟΥ ΕΘΕΛΟΝΤΙΣΜΟΥ**  
**"anthropos.gr"**  
Φερών 5, 104 34 Αθήνα
- 12) Ελληνική Εταιρεία Τοπικής**  
**Ανάπτυξης & Αυτοδιοίκησης (ΕΕΤΑΑ Α.Ε.),**  
Μυλλέρου 73-77, 104 36 ΑΘΗΝΑ
- 13) Ινστιτούτο Τοπικής Αυτοδιοίκησης (ΙΤΑ),**  
Χαριλάου Τρικούπη 6 -10 (1ος όρ.), 106 79 Αθήνα
- 14) EUROPE DIRECT - ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ** (Θεσσαλονίκη)  
Μαρίνου Αντύπτα 12, 551 02 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ (υπόψιν κ. Ευ. Βέργου)
- 15) EUROPE DIRECT - ΝΗΣΙΩΝ ΑΙΓΑΙΟΥ** (ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΑΙΓΑΙΟ - ΚΥΚΛΑΔΕΣ) - (Νάξος), Κεραμί Νάξος ΧΑΛΚΙ, 843 02 ΝΑΞΟΣ (υπόψιν κας Χρ.Ευθυμιάτου)
- 16) EUROPE DIRECT - ΘΕΣΣΑΛΙΑΣ** (Καρδίτσα)  
Αλλαμανή και Μπλατσούκα 19, 431 00 ΚΑΡΔΙΤΣΑ (υπόψιν κ. Χρ.Γκόγκου)
- 17) EUROPE DIRECT - ΗΠΕΙΡΟΥ** (Ιωάννινα)  
Χαρίλαου Τρικούπη 38, Ιωάννινα (υπόψιν κ. Δημ. Γκόλα)
- 18) EUROPE DIRECT - ΙΟΝΙΩΝ ΝΗΣΩΝ** - (Κέρκυρα)  
Αλυκές Ποταμού, 491 00 ΚΕΡΚΥΡΑ (υπόψιν κας Στ. Ζερβοπούλου)
- 19) EUROPE DIRECT - ΝΗΣΙΩΝ ΑΙΓΑΙΟΥ** (ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΑ) - (Ρόδος)  
28 ης Οκτωβρίου 72, 851 00 ΡΟΔΟΣ (υπόψιν κας Χρ. Κόζα)
- 20) EUROPE DIRECT - ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ** (Καλαμάτα)  
Πλατεία 23ης Μαρτίου, 24 100 ΚΑΛΑΜΑΤΑ (υπόψιν κας Αν.Βασιλοπούλου)
- 21) EUROPE DIRECT - ΣΤΕΡΕΑΣ ΕΛΛΑΔΟΣ** (Λαμία)  
Οθωνος 17, 351 00 ΛΑΜΙΑ (υπόψιν κας Στ.Κοτρωνιά)
- 22) EUROPE DIRECT - ΚΡΗΤΗΣ** (Ηράκλειο)  
Πλ. Ελευθερίας (Κτήριο Περιφέρειας Κρήτης), 712 01 ΗΡΑΚΛΕΙΟ (υπόψιν κ. Μαν. Καμάρη)
- 23) EUROPE DIRECT - ΑΤΤΙΚΗΣ** (Δήμος Αθηναίων)  
Αθηνάς 63, 105 52 ΑΘΗΝΑ (υπόψιν κ. Ευ. Νεμπεγλεργιώτη)
- 24) EUROPE DIRECT - ΑΤΤΙΚΗΣ** (ΕΛΙΑΜΕΠ)  
Βασ. Σοφίας 49, 106 76 ΑΘΗΝΑ (υπόψιν κας Ελ. Φωκά)
- 25) EUROPE DIRECT - ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΑΚΗΣ**  
(Κομοτηνή), Ν. Τσανακλή 15, 691 00 ΚΟΜΟΤΗΝΗ (υπόψιν κας Λ. Σαλτσίδου)
- 26) EUROPE DIRECT - ΔΥΤΙΚΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ** (Πάτρα)  
Ακτή Δυμαίων και Δημητρίου Υψηλάντη 1, 262 22 ΠΑΤΡΑ (υπόψιν κ.Χρ.Σοφιανόπουλου)
- 27) EUROPE DIRECT - ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΑΚΗΣ**  
(Ξάνθη), Μ. Καραολή 74, 671 00 ΞΑΝΘΗ (υπόψιν κας Σαμ. Σαββίδου)
- 28) EUROPE DIRECT - ΔΥΤΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ** (Αμύνταιο)  
Ε' Μεραρχίας 86, 532 00 ΑΜΥΝΤΑΙΟ (υπόψιν κ. Κων. Φιλιππίδη)

**Εσωτερική Διανομή:**

- Γραφείο Υπουργού
- Γραφείο Αναπληρωτή Υπουργού
- Γραφείο Γενικού Γραμματέα
- Γραφείο Γενικού Διευθυντή Τοπικής Αυτοδιοίκησης
- Γραφείο Γενικού Διευθυντή Αναπτυξιακών Προγραμμάτων

- Δ/νση Οργάνωσης και Λειτουργίας ΟΤΑ
- Δ/νση Μηχανοργάνωσης και Η.Ε.Σ. (με την παράκληση να αναρτηθεί στο site του Υπουργείου, στη διαδρομή: Το Υπουργείο-Πολιτικές και Δράσεις-Διεθνή και Ευρωπαϊκά Θέματα- Προγράμματα & Συνεργασίες- Ευρωπαϊκό Πρόγραμμα Europe for Citizens 2007-2013- Εγκύκλιοι)
- Δ/νση Αναπτ. Προγρ/των & Διεθνών Οργανισμών
  - Τμήμα Σχέσεων με Διεθνείς Οργανισμούς (εις διπλούν)